



КОМИТЕТ ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ

Одиннадцатая сессия
Женева, 25 – 28 июня 2007 г.

ВАРИАНТЫ ВОЗМОЖНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИМЕЮЩИХСЯ РЕЗЕРВОВ В СРЕДНСРОЧНОЙ ПЕРСПЕКТИВЕ

Документ подготовлен Секретариатом

I. ВВЕДЕНИЕ

Настоящий документ подготовлен в развитие Основных соображений Генерального директора относительно предлагаемых Программы и бюджета на 2008-2009 гг. от 27 ноября 2006 г. (документ WO/PBC/IM/3/06/3) и посвящен возможным вариантам использования в среднесрочной перспективе имеющихся резервов, превышающих целевой показатель, установленный для них государствами-членами. Кроме того, в документе детализируются предварительные предложения Секретариата, которые были представлены на неофициальных консультациях по финансовым аспектам предлагаемых Программы и бюджета на 2008-2009 гг., проведенных в апреле 2007 г.

II. ЦЕЛЕВОЙ ПОКАЗАТЕЛЬ ДЛЯ ОБЪЕМА РЕЗЕРВОВ

1. Целевой показатель для объема резервов Организации (и Союзов) был установлен Ассамблеями государств-членов ВОИС в 2000 г. (документ А/35/15, пункт 151(b)). Целевые показатели для резервов и фонда оборотных средств (далее именуемые «резервы») были установлены в качестве следующих процентных долей от сметных расходов за двухлетний период: (i) для Союзов, финансируемых за счет взносов, – 50%; (ii) для Союза РСТ – 15%; (iii) для Мадридского союза – 25%; и (iv) для Гаагского союза – 15%. Таким образом, совокупный средний целевой показатель составил 18% от расходов за двухлетний период.

2. Это решение было принято исходя из существовавших на тот момент рисков для Организации и Союзов с учетом того, что в значительной мере доходы Организации зависят от действия рыночных факторов.

3. В этой связи следует также напомнить, что в своем отчете об аудиторской проверке финансовых ведомостей Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) за двухлетний период 2004-2005 гг. Внешний аудитор рекомендовал увеличить этот (средний) целевой показатель до уровня 25% от расходов за двухлетний период.

III. РАСЧЕТНАЯ СУММА ПРЕВЫШЕНИЯ РЕЗЕРВОВ НАД ЦЕЛЕВЫМ ПОКАЗАТЕЛЕМ

4. На данном этапе предполагается, что если целевой показатель для объема резервов, установленный в 2000 г., будет и далее удовлетворять государства-члены и если нынешняя шкала пошлин в рамках Договора РСТ будет оставаться неизменной, то резервы Организации в среднесрочной перспективе будут превышать этот целевой показатель. Иллюстрирующие это данные приводятся в таблице 1, ниже.

Таблица 1. Расчетный объем резервов в среднесрочной перспективе
(в млн. шв. франков)

	Пересмотренный бюджет 2006-2007 гг.	Предлагаемый бюджет 2008-2009 гг.	Предварительная оценка 2010-2011 гг.
ДОХОДЫ	595,1	646,8	678,6
РАСХОДЫ	562,1	630,2	678,6
САЛЬДО (профицит/(дефицит))	33,0	16,6	0,0
ОСТАТОК РЕЗЕРВОВ НА НАЧАЛО ПЕРИОДА	127,0	159,9	176,5
ИТОГО РЕЗЕРВОВ*	159,9	176,5	176,5
РЕЗЕРВЫ КАК ПРОЦЕНТНАЯ ДОЛЯ ОТ РАСХОДОВ	28,4%	28,0%	26,0%
ЦЕЛЕВОЙ ПОКАЗАТЕЛЬ ДЛЯ РЕЗЕРВОВ			
<i>в соответствии с нынешней политикой в отношении резервов</i>	104,4	117,4	126,5
<i>при целевом показателе в 25% от расходов за двухлетний период</i>	140,5	157,6	169,7
СУММА ПРЕВЫШЕНИЯ НАД ЦЕЛЕВЫМ ПОКАЗАТЕЛЕМ			
<i>в соответствии с нынешней политикой в отношении резервов</i>	55,5	59,0	50,1
<i>при целевом показателе в 25% от расходов за двухлетний период</i>	19,4	18,9	6,9

* По состоянию на конец, соответственно, 2007, 2009 и 2011 гг.

5. Как следует из таблицы 1, – при условии неизменности всех других параметров – в настоящее время общая сумма резервов Организации по состоянию на конец двухлетнего периода 2006-2007 гг. оценивается в 159,9 млн. шв. франков. Из таблицы также следует, что эта сумма эквивалентна 28,4% расходов за соответствующий двухлетний период.

6. Следует подчеркнуть, что сумма в 159,9 млн. шв. франков включает положительное сальдо бюджета Мадридского союза за двухлетний период 2006-2007 гг. (в настоящее время оно оценивается в 8,9 млн. шв. франков). На своей сессии в сентябре 2007 г. Ассамблея Мадридского союза необходимо будет решить, распределить ли это положительное сальдо – полностью или частично – между государствами-членами Мадридского союза или ассигновать

его – полностью или частично – на цели осуществления инвестиций в рамках Мадридской системы (см. подраздел (с), ниже).

7. Данные таблицы 1 свидетельствуют также о том, что по состоянию на конец двухлетнего периода 2006-2007 гг. резервы Организации превысят установленный целевой показатель на 55,5 млн. шв. франков. Если учесть, что в двухлетнем периоде 2008-2009 гг. они увеличатся еще на 16,6 млн. шв. франков, то по состоянию на конец указанного двухлетнего периода их сумма составит 176,4 млн. шв. франков. В этом случае сумма превышения над целевым показателем, установленным государствами-членами, достигнет 59,0 млн. шв. франков (что на 3,5 млн. шв. франков больше, чем по состоянию на конец 2007 г.).

IV. ВАРИАНТЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СУММЫ ПРЕВЫШЕНИЯ РЕЗЕРВОВ НАД ЦЕЛЕВЫМ ПОКАЗАТЕЛЕМ

8. В Основных соображениях Генерального директора представлены пять вариантов использования возможных излишков резервов Организации в среднесрочной перспективе. Они включают следующее:

- увеличение объема расходов по программе и бюджету соответственно на двухлетние периоды 2008-2009 гг. и 2010-2011 гг. (например, для обеспечения расширения некоторых программных областей деятельности Организации);
- осуществление конкретных инвестиций (например, в обновление инфраструктуры ИТ и/или систем физической и информационной безопасности Организации);
- погашение – с опережением первоначального графика выплат – части займа, взятого на цели финансирования проекта строительства нового здания;
- пересмотр – в консультации с государствами-членами – размера пошлин в рамках Договора РСТ; и
- реализация сбалансированного сочетания всех четырех вышеперечисленных вариантов.

9. С момента представления Основных соображений Генерального директора на рассмотрение государств-членов произошел ряд новых событий. Сегодня с учетом этих событий Секретариат может конкретизировать вышеперечисленные варианты и представить следующие предварительные данные о сметных расходах на их реализацию.

(a) Возможное расширение некоторых программных областей деятельности Организации

10. В ходе неофициальных консультаций по финансовым аспектам предлагаемых Программы и бюджета на 2008-2009 гг., проведенных Секретариатом в апреле 2007 г., ряд делегаций предложили использовать часть имеющихся резервов на цели финансирования деятельности, связанной с Повесткой дня в области развития. Однако на данном этапе финансовые последствия реализации этого варианта оценить невозможно.

(b) Проект внедрения системы планирования общеорганизационных ресурсов (ПОР)

11. Как поясняется в документе WO/PBC/11/11, Организации предлагается приступить к осуществлению проекта внедрения системы планирования общеорганизационных ресурсов (ПОР) в последующие два двухлетних периода. Для этого потребуются обеспечить, в частности: (i) поддержку введения в действие новых Финансовых положений и правил Организации; (ii) поддержку реализации Стратегии в области людских ресурсов,

предварительный вариант которой был представлен Ассамблеям ВОИС в 2006 г.; (iii) поддержку перехода на МСУГС; и (iv) поддержку введения в действие пересмотренных и оптимизированных процессов и процедур в различных секторах Организации в целях повышения продуктивности их деятельности. Как указано в документе WO/PBC/11/11, сметные расходы по этому проекту (единовременные инвестиции) составляют 20,4 млн. шв. франков. Предполагается, что проект будет осуществлен в течение двухлетних периодов 2008-2009 гг. и 2010-2011 гг.

(с) Создание новой платформы ИТ для Мадридской системы

12. Нынешняя платформа ИТ Мадридской системы (MAPS) была создана в 1995 г. Она явилась результатом широкомасштабного обновления прежней платформы ИТ (SEMIRA), действовавшей с 1988 г. Международное бюро пришло к выводу о необходимости очередного широкомасштабного обновления платформы ИТ Мадридской системы по двум основным причинам. Во-первых, система управления программным обеспечением и базой данных должна быть в большей степени ориентирована на пользователей, с тем чтобы обеспечивать удовлетворительный и безопасный электронный обмен сообщениями, содержащими регистрационные данные, между Международным бюро и ведомствами договаривающихся сторон, а также с заявителями и владельцами международных регистраций и их представителями. Во-вторых, новая платформа ИТ должна включать модули, обеспечивающие более эффективное выполнение Международным бюро административных функций Мадридской системы, включая расширенную электронную систему управления документацией.

13. Секретариат поручил внешнему подрядчику подготовить технико-экономическое обоснование для определения ресурсов, которые требуются для создания новой платформы ИТ для Мадридской системы. На основе этого обоснования Комитету по программе и бюджету (КПБ) на его следующей сессии и Ассамблее Мадридского союза в сентябре 2007 г. будут представлены более точные данные. По нынешним предварительным оценкам, сметные расходы на создание новой платформы ИТ для Мадридской системы составляют 15,0 млн. шв. франков.

(d) Повышение стандартов безопасности Организации (Проект перестройки системы безопасности)

14. Как поясняется в документах WO/PBC/11/6 и WO/PBC/11/12, предлагается инвестировать 9,3 млн. шв. франков на цели повышения стандартов безопасности для существующих помещений Организации, с тем чтобы привести их в соответствие с Минимальными оперативными стандартами безопасности для Центральные учреждений Организации Объединенных Наций (UN-H-MOSS) (Проект перестройки системы безопасности). Как указано в документе WO/PBC/11/12, эти инвестиции предлагается финансировать за счет резервов. Проект перестройки системы безопасности предполагается осуществить в течение двухлетних периодов 2008-2009 гг. и 2010-2011 гг. и охватить им существующие помещения Организации.

15. В этой связи следует отметить, что интеграция этих новых стандартов безопасности в проект строительства нового здания также скажется на общих расходах, связанных со строительством. Однако для покрытия таких расходов не потребуется задействовать резервы, поскольку финансирование строительства нового здания будет обеспечено за счет займа.

(е) Разовое частичное погашение займа, взятого на цели финансирования строительства нового здания

16. Когда в 2005 г. государства-члены принимали решение о покрытии расходов на строительство нового здания (тогда они оценивались в 113,6 млн. шв. франков) путем привлечения банковского займа, объем резервов Организации был значительно меньше, чем в настоящее время. Наряду с этим процентные ставки находились на одном из самых низких уровней за последние несколько десятилетий. С тех пор ситуация существенно изменилась, и к моменту фактического начала строительства в первые месяцы 2008 г. – при условии неизменности всех других факторов – объем резервов составит в общей сложности примерно 160 млн. шв. франков. Однако с 2005 г. процентные ставки по кредитам существенно выросли, и в среднесрочной перспективе эта повышательная тенденция, как ожидается, сохранится.

17. Более точная смета фактических расходов на строительство будет составлена лишь после заключения контракта с выбранным генеральным подрядчиком. Вместе с тем более точную смету фактических расходов, связанных с банковским займом (например, общая годовая сумма, подлежащая уплате Организацией в будущем в счет обслуживания займа и его постепенного погашения), можно будет составить только после завершения торгов, проводимых с целью заключения соглашения с финансовым учреждением.

18. В ожидании этой информации государствам-членам предлагается рассмотреть вариант резервирования определенной суммы той части резервов, которая превышает установленный для них целевой показатель, для целей разового частичного покрытия расходов на строительство нового здания и, тем самым, пропорционального сокращения суммы займа (и расходов на его обслуживание). Один из альтернативных подходов к рассмотрению этого варианта заключался бы в том, чтобы, по меньшей мере, предусмотреть для Организации возможность – при условии наличия резервов, превышающих целевой показатель – погашения части займа с опережением первоначального графика выплат, если это не повлечет за собой применения штрафных санкций.

19. В свою очередь Секретариат считает, что ввиду увеличения объема резервов Организации, с одной стороны, и роста процентных ставок, с другой, взятие займа на всю требуемую сумму оправданно с финансовой точки зрения лишь в том случае, если Организации удастся обеспечить такой уровень доходности по своим инвестированным резервам, который сопоставим с платой за средства, предоставленные кредитным учреждением.

20. В этой связи встает вопрос о политике в области инвестирования собственных средств Организации. В настоящее время Секретариат работает над пересмотром стратегии инвестирования средств Организации, которая будет представлена на рассмотрение государств-членов в двухлетнем периоде 2008-2009 гг. Эта стратегия станет частью всеобъемлющего корпоративного финансового плана ВОИС, также находящегося в стадии разработки. Одна из целей такого пересмотра – обеспечение того, чтобы уплачиваемые Организацией проценты по займу под строительство нового здания были сопоставимы со средним уровнем доходности инвестируемых ею собственных средств.

21. Как следует из таблицы 2, ниже, государствам-членам предлагается зарезервировать на цели возможного разового погашения части расходов на строительство нового здания ориентировочно 15 млн. шв. франков. Остальные расходы будут финансироваться за счет займа.

(f) Снижение размера пошлин в рамках Договора РСТ

22. Как указано в Основных соображениях Генерального директора, еще одним возможным вариантом использования суммы ожидаемого превышения резервов над установленным целевым показателем являлось бы частичное сокращение объема резервов посредством уменьшения доходов Организации в двухлетний период вследствие снижения нынешнего размера пошлин в рамках Договора РСТ.

23. В своем сообщении от 23 мая 2007 г. правительство Соединенных Штатов Америки обратилось к Международному бюро с официальной просьбой представить проект Программы и бюджета на двухлетний период 2008-2009 гг., отражающий снижение с 1 января 2008 г. на 15% международной пошлины за подачу и пошлины за обработку в рамках Договора РСТ, и пояснило, что эта просьба обусловлена намерением правительства Соединенных Штатов предложить на сессии Ассамблеи Союза РСТ в сентябре 2007 г. снизить с 1 января 2008 г. на 15% международную пошлину за подачу и пошлину за обработку в рамках Договора РСТ.

24. По нынешним оценкам, снижение с 1 января 2008 г. на 15% международной пошлины за подачу и пошлины за обработку в рамках Договора РСТ будет иметь следствием сокращение сметных доходов Организации в двухлетнем периоде 2008-2009 гг. на 68,6 млн. шв. франков. Это означает, что – при условии неизменности всех других параметров – исполнение предлагаемых Программы и бюджета на 2008-2009 гг. в том виде, в котором они представлены Генеральным директором в документе WO/PBC/11/6, приведет к возникновению дефицита в размере 52,1 млн. шв. франков и сокращению объема резервов Организации к концу двухлетнего периода 2008-2009 гг. до уровня 107 млн. шв. франков, или 17,1% от расходов за этот двухлетний период. В этом случае – и если государства-члены не пойдут на то, чтобы объем резервов упал ниже установленного уровня – у Организации явно не останется ресурсов для финансирования осуществления проекта ПОР, создания новой платформы ИТ для Мадридской системы, реализации проекта перестройки системы безопасности и разового частичного погашения займа, взятого под строительство нового здания.

25. В нижеследующей таблице 2 приводятся сводные данные о сметных расходах на реализацию вариантов (b), (c), (d) и (e), которые описаны выше. (На данном этапе исчислить смету расходов на реализацию варианта (a) не представляется возможным.) Как следует из этой таблицы, совокупные сметные расходы на реализацию этих вариантов составляют 59,7 млн. шв. франков. Исходя из планируемых сроков осуществления этих проектов на данном этапе предполагается, что ассигнования на покрытие этих расходов будут обеспечены за счет резервов в двухлетних периодах 2008-2009 гг. и 2010-2011 гг.

Таблица 2. Предварительная смета расходов на реализацию вариантов (b), (c), (d) и (e)

Варианты	Предварительная смета расходов (в млн. шв. франков)
(b) Проект ПОР	20,4
(c) Новая платформа ИТ для Мадридской системы	15,0
(d) Повышение стандартов безопасности для существующих помещений Организации	9,3
(e) Разовое частичное погашение займа, взятого под строительство нового здания	15,0
Итого:	59,7

26. Комитету ВОИС по программе и бюджету предлагается высказать свои мнения и вынести рекомендации в отношении содержания настоящего документа.

[Конец документа]